

### Tsurumi participera au Salon professionnel I.U.T. en Suisse

Les pompes Tsurumi ont, à ce jour, déjà été utilisées dans des milliers de projets de tunnels dans le monde. Grâce à son expertise, Tsurumi a développé des produits leaders du marché, puissants et faciles à entretenir. L'entreprise tiendra un stand lors du Salon I.U.T. 2011, qui se déroulera dans une mine désaffectée de Sargans en Suisse, pour présenter ses produits phares.



En effet, parmi la gamme de 250 produits de la société, une sélection de pompes dédiée à la construction de tunnels sera présentée avec entre autres des modèles de pompes en coupe pour montrer le fonctionnement interne de la pompe, ainsi que le câble des pompes série eaux très chargées, spécialement conçu pour la construction souterraine.

A l'occasion de cet événement, Tsurumi mettra l'accent sur les avantages produits de ces pompes :

**Sûreté et fiabilité** : La réputation de la solidité des pompes a fait le succès de Tsurumi. De plus, les innovations exclusives de l'entreprise ont permis d'allonger la durée d'utilisation des pompes : - le boîtier étanche : l'eau ne pénètre pas par l'entrée du câble.  
- le fonctionnement à vide : la pompe n'a pas besoin d'un flux constant d'eau pour ne pas chauffer.  
- la double garniture mécanique dans le bain d'huile pour réduire significativement l'usure, et un ascenseur à huile breveté pour diminuer l'érosion du double joint mécanique.

**Puissance en profondeur** : les pompes Tsurumi peuvent atteindre des pressions élevées jusqu'à 177 m et ont des capacités de plus de 12 500 l/min. La fiabilité de ces pompes permet de les utiliser dans des puits profonds et de supporter des profondeurs jusqu'à 50 m.

**Maintenance simple** : Grâce à la fabrication simple et robuste des pompes Tsurumi, elles peuvent se démonter avec des outils basiques (un tournevis ou une clé), et les techniciens ont simplement besoin d'une formation élémentaire pour gérer la maintenance.

**Câble de pompe eaux très chargées** : Un câble de pompe cassé est la cause la plus courante de panne. Dans les conditions difficiles de construction d'un tunnel, le manque de lumière et l'utilisation d'équipements lourds peuvent souvent aggraver ce risque. Pour palier cette éventualité, Tsurumi Europe a créé une option de câble de pompe pour ses pompes. Le câble peut supporter des pressions mécaniques très élevées et possède une force de traction de 15 N/mm<sup>2</sup>. Il n'est pas sensible à la chaleur ni au froid extrêmes, résiste à l'ozone et évite la formation de craquelures. Par ailleurs, il est de couleur jaune vif pour être plus visible.

#### Projets en cours

Actuellement, les pompes Tsurumi sont utilisées sur deux projets européens majeurs. Le premier est le projet Marmaray d'Istanbul en Turquie. Il sera le premier tunnel ferroviaire intercontinental d'Europe avec un budget de 2,1 milliards d'€. Il passera sous le Bosphore et il deviendra le tunnel immergé le plus profond au monde, composé des plus grandes sections préfabriquées jamais construites. 40 pompes Tsurumi parmi les 90 modèles utilisés, sont des pompes de vidange résiduelles appelées « Pompes à bouillon ». Les pompes réalisent deux tâches : elles transportent le béton et améliorent la sécurité du site en vidangeant l'eau résiduelle.

Le second projet majeur est le tunnel de Weinberg à Zurich en Suisse. Le projet de 426 millions € s'appuie sur 50 pompes Tsurumi, toujours pour la vidange de l'eau résiduelle qui s'accumule pendant la construction. Le tunnel ouvrira en 2013.

Les modèles de pompes utilisées dans ces projets seront présentés par les représentants du Distributeur suisse de Tsurumi, Pumpen Lechner GmbH, ainsi que par le personnel de Tsurumi Europe au Salon I.U.T. 2011 dans un mois en Suisse.

A selection of Tsurumi representatives from its Swiss distributor, Pumpen Lechner GmbH, and European business units will be on hand to welcome visitors at IUT 2011.

- FIN -

Notes à l'éditeur :

Tsurumi-Intec Pump AB a été créé en 1999 par le distributeur norvégien Intec Pumper AS. Tsurumi a investi dans l'entreprise pour devenir un partenaire commercial.

---

**Pour de plus amples informations, veuillez contacter :**

M. Birger Schmidt, Marketing  
Tsurumi (Europe) GmbH  
Wahlerstr. 10  
40472 Düsseldorf  
Allemagne  
Tel: +49 211 417 9373  
Fax: +49 211 479 1429  
e-mail : [sales@tsurumi.eu](mailto:sales@tsurumi.eu)

Tsurumi est l'un des fabricants de pompes les plus expérimentés au monde. Dans son usine moderne de Kyoto, Tsurumi produit, chaque année, plus de pompes submersibles que tout autre fabricant de pompes. La gamme Tsurumi possède actuellement plus de 1.800 modèles de pompes différents, dont celles à semi-vortex, à turbine vortex, anti-engorgement, à couper, des pompes de chantier et d'assèchement, pour les eaux d'égout et les eaux usées, à aérateurs et à souffleurs, pour les unités de décantation et à écumeur. Tsurumi est présent dans le monde entier, grâce à un réseau important de revendeurs en Europe, en Amérique du Nord et du Sud, en Asie, en Australie et dans certains pays africains.

[www.tsurumi.eu](http://www.tsurumi.eu)

---

